

製品に関するお問い合わせ: iroha お客様相談センター

☎ 0800-1000-168

※受付時間: 平日10:00~19:00
日本国内のみ・Japan only

JP お問い合わせはこちら
EN Contact us
KR 문의는 이쪽
CN 联系我们
TW 聯繫我們



iroha.com/support

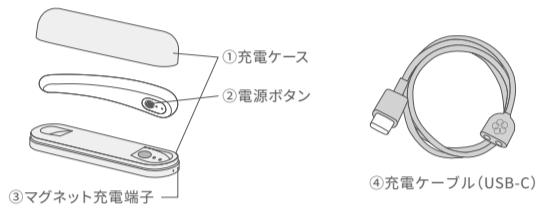
[HMF20NNP24-10]

iroha FIT

USER MANUAL

JP ご使用前に必ずお読みください。また、本書は大切に保管してください。
EN Always read User Manual before use and store this manual without disposing.
KR 제품을 사용하기 전에 사용방법을 반드시 읽어 주십시오. 또한 본 매뉴얼은 보관해 주시기 바랍니다.
CN 请在使用前认真阅读本手册, 并请妥善保管。
TW 使用前請務必閱讀本說明書, 並請妥善保管本說明書。

各部の名称/Product Contents



※充電には、別途パソコンもしくはACアダプタが必要です。
※イラストは一例(MIKAZUKI)です。

1

EN ① Charging Case ② Power Button ③ Magnetic Terminal ④ USB-C Cable
※ AC Adapter not included.
※ Product Pictured: MIKAZUKI

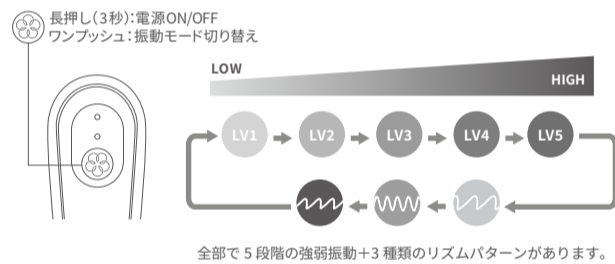
KR ① 충전케이스 ② 전원 버튼 ③ 마그넷 충전기 ④ 전용USB케이블
※ 충전중에는 별도로 컴퓨터 또는 AC 어댑터가 필요합니다.
※ 이미지는 미카즈키입니다.

CN ① 充电盒 ② 电源按钮 ③ 磁铁充电接头 ④ USB 充电线(TYPE-C)
※ 充电需另行准备电脑或 AC 适配器。
※ 本图示以 "MIKAZUKI-三日月" 为例。

TW ① 充電盒 ② 電源按鈕 ③ 磁吸充電接點 ④ USB 充電線(TYPE-C)
※ 充電需要另行準備電腦或電源轉接器。
※ 圖片以 MIKAZUKI/心弦月為例。

2

使い方/How to Use



3

EN Push & Hold Button for 3 seconds to turn ON/OFF.
Press Button to cycle through modes.
Total of 5 Vibration Strengths + 3 Rhythm Patterns.

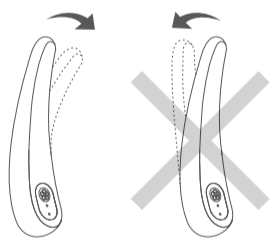
KR 길게 누르기(3초): 전원 ON/OFF
버튼을 1회 누르시면 다음 진동 모드로 바뀝니다.
총 5단계 강약 진동 + 3종류의 리듬 진동이 존재합니다.

CN 长按(3秒): 电源 ON/OFF
短按 1次: 进入下一个振动模式。
共有 5 阶段强弱振动 + 3 种节奏震动模式。

TW 長按按鈕 3 秒: 開啟 / 關閉電源
按壓按鈕一次: 切換至下一種振動模式
共有 5 段強弱振動 + 3 種律動模式。

4

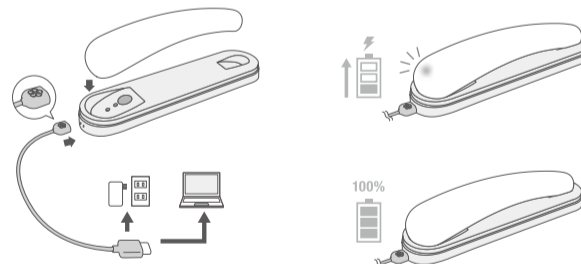
しなり構造について/Flexible Body



JP 逆方向には曲げないでください。
EN Do not bend in the opposite direction.
KR 반대 방향으로 구부리지 마십시오.
CN 请勿往反方面弯曲。
TW 請勿往反方向彎曲。

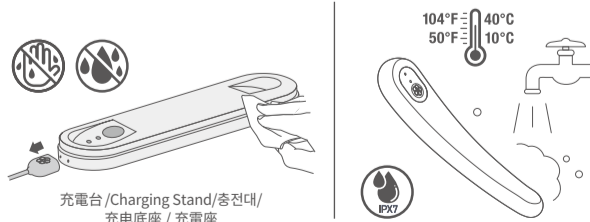
5

充電について/Charging



6

お手入れについて/Cleaning & Storage



7


故障かなと思ったら


- ? 作動しない/充電してもすぐに止まる/振動が弱い
 - ボタンを3秒長押ししていますか。
 - 充電不足ではありませんか。
 - 完全に動かなくなるまで動作させてから、満充電にしてください。これを数回繰り返すと改善する場合があります。それでも改善されない場合は、電池の寿命の可能性があります。
 - 本体を充電中ではありませんか。充電中は作動しません。
- ? 充電できない(充電ランプが点滅しない) / 充電が完了しない
 - 充電ケーブルが外れていませんか。または、ACアダプタがコンセントから抜けていませんか。
 - パソコンの電源はONになっていますか。パソコンの電源を入れないと電力が供給されません。
 - 満充電になっていませんか。満充電になると充電ランプが消灯します。
 - 目に見えない汚れが端子に付着しているかもしれません。端子を乾いた布や綿棒で拭くと改善する場合があります。


8

<p>EN Troubleshooting</p> <p>? The product won't turn on / the product won't stay on / the vibration is weak</p> <ul style="list-style-type: none"> Press and hold Button for 3 seconds. Ensure the item is fully charged. Deplete the battery completely once, then fully charge. There are cases where doing so several times will fix the problem. If a long time has passed since purchase, the product life of the battery may have ceased. Is the Product currently charging? The item will not work while charging. <p>? The product won't charge / Charging Lamp isn't blinking</p> <ul style="list-style-type: none"> Is the USB Cable correctly attached? If using a PC/laptop USB port, please ensure PC/laptop is ON and providing electricity to USB. The Product may be fully charged. The Charging Lamp will turn off once fully charged. Is there any dirt on the connectors of the cables? If there is, please clean with a dry cloth or cotton swab. <p>9</p>	<p>KR 고장이 의심될 때</p> <p>? 작동하지 않는다/충전해도 바로 작동이 멈춘다</p> <ul style="list-style-type: none"> 전원 버튼을 3초 길게 눌렀습니까? 충전이 완료되었습니까? 완전히 작동이 멈출 때까지 작동시킨 후, 완전히 충전 시켜 주십시오. 몇 차례 반복하면 개선되는 경우가 있습니다. 개선되지 않는 경우에는 배터리가 소모되었을 가능성이 있습니다. 본체를 충전 중이신가요? 충전 중에는 작동하지 않습니다. <p>? 충전이 안 됩니다 (충전 램프가 점멸하지 않는다) / 충전이 완료되지 않는다.</p> <ul style="list-style-type: none"> USB케이블이 바르게 접속되어 있습니까? 컴퓨터 전원이 켜져있나요? 전원이 켜져있지 않으면 전력이 공급되지 않습니다. 충전이 되어 있지 않습니까? 충전이 완료되면 충전 램프가 꺼집니다. 충전단자에 이물질이 묻어 있지 않습니까? 단자를 마른 천이나 면봉 등으로 닦아내면 개선될 수 있습니다. <p>10</p>
--	--

<p>CN 故障诊断</p> <p>? 无法启动 / 即使充电也会立即停止运转</p> <ul style="list-style-type: none"> 是否长按 3 秒? 电量是否不足? 请在电量完全耗尽, 动作完全停止后再充满电。这样多次重复操作后会有所改善。如果状况还没有改善的话, 可能是电池寿命已达到极限。 本体是否在充电中? 充电中产品不会运作。 <p>? 无法充电 (充电灯不闪烁) / 无法完成充电</p> <ul style="list-style-type: none"> USB 充电线是否脱落? AC 适配器是否从插座上脱落? 电脑是否有开启电源? 电脑没有开启电源的话无法供电。 是否已经是满电状态? 电充满时充电指示灯熄灭。 可能是有微弱的污渍粘附在充电接头上。请用干布或棉签擦拭, 或许可以进行改善。 <p>11</p>	<p>TW 故障排除</p> <p>? 無法啟動 / 已充電但馬上停止</p> <ul style="list-style-type: none"> 是否有長按開關按鈕 3 秒? 是否有充分充電? 請嘗試完全放電 (運轉到不動為止) 再重新充滿電。如果重複嘗試幾次後仍未改善, 有可能是電池耗損。 產品本體是否正在充電中? 本體在充電中不會啟動。 <p>? 無法充電 (充電指示燈不閃爍) / 無法完成充電</p> <ul style="list-style-type: none"> 充電線是否脫落? 電源轉接器是否從插座掉落? 電腦電源是否有開啟? 若未開啟電腦電源, 不會有電力供應充電。 是否已充滿電? 充滿電時充電指示燈會熄滅。 可能有微小的塵埃髒污附著在接點上, 用乾布或棉花棒擦拭接點可以改善。 <p>12</p>
--	---

<p></p> <p>JP 警告</p> <ul style="list-style-type: none"> ●用途以外で使わないでください。 ●口の中に入れてください。また、体内を傷つけるような使い方をしないでください。 ●乳幼児やペットの手の届く範囲で保管をしないでください。誤飲による事故やトラブルの恐れがあります。 ●本製品または本製品の一部を飲み込んだ場合は、すぐ医師に相談してください。 ●傷がある、腫れている、炎症を起こしている、発疹がある部分には使用しないでください。 ●使用中、過度な痛みや不快感などを感じたときは、すぐに使用を中止してください。身体に異常を感じたときは、医師に相談してください。 ●医用電子機器を使用する人や、その他の疾患で治療を受けている人は医師に相談のうえ使用してください。 ●故障が見つかったり、異常な動作を感じたりしたら、すぐに使用を止め、本体の電源を切り、充電ケーブルの電源を抜いてください。事故やケガをする恐れがあります。 <p>13</p>	<p>●分解や修理、改造をしないでください。製品の破損やケガをする恐れがあります。 ●火の中に入れて、高温での使用や放置をしないでください。</p> <p>ご注意</p> <ul style="list-style-type: none"> ●本製品を用途以外の目的で使用された場合の責任は、一切負いません。 ●性感症を防ぐため、本製品を不特定多数の人と共有しないでください。 ●落としたり、強い衝撃を与えたりしないでください。 ●また、本体が損傷した状態で使用しないでください。感電やショート、故障の原因になります。 ●使用後は、水またはぬるま湯と中性石鹸でよく洗い、完全に乾いてから保管してください。 ●お手入れの際はクレンザー、アルコール、酸性・アルカリ性の強い洗浄剤、ベンジンやシンナーなどの溶剤で洗浄しないでください。 ●高温多湿・直射日光を避けて保管してください。製品の劣化や故障の原因となる可能性があります。 ●防虫剤、芳香剤、溶剤等の油性物質と一緒に保管しないでください。変形、変色の原因になります。 ●はじめて使用するときや長期間使用しなかったときは、満充電にしてから使用してください。 ●本製品は水深 50cm までの防水仕様ですが、強い水流をかけたり、深く沈めたりすると故障 <p>14</p>
--	---

<p>する恐れがあります。</p> <ul style="list-style-type: none"> ●充電ケースの充電台、充電ケーブルは、防水仕様ではありません。濡れないように注意してください。 ●充電台の劣化を防ぐため、半年に一度は満充電にしてください。 ●接続前に、使用する AC アダプタまたはパソコンの USB 規格が本製品の規格と合っているかご確認ください。 ●付属の充電ケーブル以外は使用しないでください。また、他の電気製品に使用しないでください。 ●充電時以外は充電ケーブルを外してください。ほこりや湿気で絶縁不良になり、漏電火災の原因になる恐れがあります。 ●充電ケーブル、充電ケースの充電台はほこりが付着しないように掃除し、使用時以外は電源から抜いてください。 ●本製品、充電ケーブルには強力な磁石が入っています。携帯電話、時計、磁気カードなど、磁気の影響を受ける製品に近づけないでください。 ●シリコンベースの潤滑剤と一緒に使用しないでください。水ベースの潤滑剤のみ使用してください。 ●マッサージオイルやベビーオイルなど、油性のものと一緒に使用しないでください。 <p>15</p>	<p></p> <p>EN Warning</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Do not use this product for any purpose other than its intended use. ● Do not insert the product into your body in a manner that would cause injury. ● Keep out of reach of children and pets. ● Immediately notify a doctor if the product or one of its components is swallowed. ● DO NOT use on any damaged, irritated skin or any other bodily areas requiring medical attention. ● Immediately cease use and contact a medical professional if you notice any adverse physical effects. ● If you have any medical issues or concerns, please consult a doctor before use. ● If you find the item to be defective, cease use immediately and turn product OFF. Be sure USB cable is disconnected. ● Do not attempt to open, disassemble, or fix the product. ● Do not use on same part of body for over 15 minutes. <p>16</p>
--	--

<p>Caution</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Do not share. ● Always wash before first use and after every use with cold or tepid water. ● Do not clean with cleansers, alcohol, highly acidic/alkaline cleaners, or corrosive substances such as benzine or paint thinner. ● Please do not store with insecticides, solvents, silicone items, or oil-based products. ● For first use, or use after a long period of disuse, please make sure to fully charge. ● Do not expose to strong currents of water, depths of over 50 cm (20"), or salt water. ● The Charging Base and included Charging Cable are not waterproof. ● To sustain battery life as long as possible, fully charge at least once every 6 months. ● The product and included USB cable should only be used together. ● While not charging, always remove USB cable from electricity source. ● Please occasionally remove dust from USB Cable and Magnetic Terminal. ● The included cable houses a strong magnet. Please keep away from cell phones, watches, magnetic strip cards, contactless cards, music players and any other device that is affected by magnetic fields. <p>17</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Use only water-based lubricants with this product. ● Do not use with Massage Oils, Baby Oil, or any oil-based lubricant. <p></p> <p>KR 경고</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 본 제품을 용도 외의 용도로 사용하지 마십시오. ● 본 제품을 체내에 완전히 삽입하지 않아 주십시오. ● 또한 상처가 날 수 있는 사용방법은 하지 않아 주십시오. ● 유아의 손이 닿지 않는 곳에 보관해 주세요. 구성품 또는 탈착 가능한 부품 등을 삼키는 사고나 트러블이 발생할 수 있습니다. ● 제품 또는 제품 일부를 삼킨 경우, 즉시 의사와 상담 해주세요. ● 상처 난 부위 및 부어 있거나, 염증 및 발진이 있는 부분에는 사용하지 마세요. ● 사용 중, 신체에 이상을 느끼는 경우는 즉시 사용을 중단하고 의사와 상담해 주세요. <p>18</p>
---	---

- 의료용 전자기기를 사용 중이거나 임신 중인 경우, 그 외의 질환 등으로 치료를 받고 있는 분은 의사와 상담하신 후에 사용해 주세요.
- 고장이 발견되거나 비정상적인 작동을 느끼면 곧바로 사용을 멈추고 전원을 끄고, 전용 USB케이블을 전원에서 빼주세요. 사고 발생이나 상처를 입을 수 있습니다.
- 분해나 수리, 개조하지 마세요. 제품의 파손이나 상처를 입을 수 있습니다.
- 불속에 넣거나, 가열, 고온에서의 사용·방치하지 마세요. 발열, 발화, 파열의 원인이 됩니다.

주의 사항

- 불특정다수와 공유하지 마십시오.
- 처음 사용하기 전, 사용 후 미지근한 물 또는 증성비누로 세척하고, 잘 건조하여 보관해 주십시오.
- 세척 시 글렌저, 알코올, 강한 산성 및 알칼리성 세정제, 벤젠, 시너 등의 용제로 세척하지 마십시오.
- 살충제, 용제, 실리콘, 유성 제품과 함께 보관하지 마십시오. 변형, 변색의 원인이 됩니다.
- 처음 사용할 때나 장기간 사용하지 않았을 때는 반드시 완전히 충전 후 사용하십시오.
- 수심 50cm까지의 방수 사양입니다. 강한 물줄기를 뿌리거나 깊은 수심에서 사용하지 마십시오.
- 충전대, 전용 충전 케이블은 방수가 아닙니다. 완전히 짜낸 천으로 닦아주십시오.
- 전지의 열화 방지를 위해, 6개월에 한 번은 완전히 충전해 주세요.

- 충전 케이블은 본 제품 이외에는 사용하지 않아 주세요. 또한 포함된 충전 케이블을 다른 기기에 사용하지 않아 주세요.
- 충전하지 않을 때는 항상 USB 케이블을 전원에서 제거하여 하십시오. 먼지나 습기로 절연 불량 발생으로 누전 화재의 원인이 될 수 있습니다.
- 충전 케이블, 충전대는 먼지가 묻지 않도록 청소하고, 사용할 때를 제외하고 전원에서 제거하여 주십시오.
- 본 제품, 충전 케이블에는 강력한 자석이 들어 있습니다. 휴대전화, 시계, 자기카드 등 자기 영향을 받는 제품을 근처에 두지 마십시오.
- 본 제품에는 수성 로션만 사용해 주십시오.
- 마사지 오일이나 베이비오일 등의 유성 제품은 사용하지 않아 주십시오.



ICN 警告

- 請勿將本產品用作其他用途。
- 禁止吞嚥、或置入體內。也請勿用會弄傷身體內部的方式使用本產品。
- 請不要在嬰幼兒或寵物可觸摸到的範圍內使用、保管。以免因誤食吞本產品附件或可拆卸零件造成事故或麻煩。
- 若不慎吞下產品或產品零件，請立刻就醫。
- 若有外傷或紅腫、發炎、發疹等部位，請勿使用本產品。
- 使用人工心臟起搏器等醫療用電子儀器、或患有其他疾病正在接受醫師治療等使用者，使用本產品前請先徵詢醫生意見。
- 如發現本產品故障或運作異常，請立即停止使用，並關閉本體電源，拔除專用 USB 充電線。以免引發事故導致受傷。
- 請勿自行拆解、修理或改造本產品。以免發生起火或運作異常導致受傷。
- 請勿將本產品丟入火中，加熱，或在高溫中使用、放置，可能會造成產品發熱、起火、破裂。

安全使用注意

- 請勿與他人共用。
- 使用後，請用溫水或肥皂等徹底清洗乾淨，完全乾燥後妥善保管。
- 請勿使用清潔劑、酒精、強鹼強酸性清潔劑、汽油或稀釋劑等溶劑進行清潔。
- 請勿與防蟲劑、芳香劑、溶劑等油性物質一起保管，以免引起變形變色。
- 首次使用或長時間未使用，使用前請務必先充滿電再使用。
- 本品雖具有防水功能，但請勿使用強水柱或將本產品沉入水中（水深 50cm 以上），以免造成故障。
- 充電底座和專用充電線不是防水設計。請勿沾水或淋水。
- 為防止鋰離子電池老化，請至少每半年充滿電一次。
- 請僅使用附屬 USB 充電線為本產品充電。另外，請勿將附屬 USB 充電線用於其他電器。
- 沒有進行充電時請拔下充電線。積灰或濕氣可能會造成絕緣被破壞，導致漏電火災。
- 請定期清除充電線和充電底座的灰塵，並在不用時拔除電源。
- 本體、充電線內含強力磁鐵。請勿置於手機、鐘表、磁卡等易受磁場影響的物件附近。
- 請勿與以矽油為基礎成分的潤滑油一起使用。請僅使用水溶性潤滑液。
- 請勿與按摩油、嬰兒油等油性液體一起使用。



ITW 警告

- 請勿將本產品用於非原本用途。
- 請勿將本產品放入口中、吞嚥。也請勿以會導致身體內部受傷的方式使用本產品。
- 請勿在幼兒、寵物能取得之處使用及存放本產品。以免發生可拆卸之零件、附屬品的誤吞誤嚥事故，或導致受傷。
- 若不慎誤吞本產品或本產品部份零件，請立刻就醫。
- 請勿用於傷口、紅腫、發炎或起疹部位。
- 在使用中感受到過度疼痛或不適感，請立刻停止使用。感覺身體有異狀時，請立刻就醫。
- 如您有使用醫療用電子儀器，或患有其他疾病，使用本產品前，請先徵詢醫師意見。
- 發現本產品故障或感覺運轉異常時，請馬上停止使用並關閉電源、拔除 USB 充電線的電源，以免受傷及發生意外。
- 請勿自行拆解、修理、改造本產品。以免導致產品破損或受傷。
- 請勿將本產品投入火中、或在加熱、高溫環境下使用及長時間放置，否則可能造成產品發燙、著火、破裂。

注意事項

- 請勿與不特定多數人士共用產品。
- 使用後請用溫水或肥皂等完全清洗乾淨，待完全乾燥後再收納。
- 清洗產品時，請勿使用研磨劑、酒精、強酸性清潔劑、強鹼性清潔劑、去漬油、香蕉水等溶劑。
- 請勿將本產品與防蟲劑、芳香劑、溶劑等油性物質一起保管，以免導致產品變形、變色。
- 初次使用、經長時間未使用時，請務必先充滿電再使用。
- 本商品為防水設計（水深 50 公分內），但請勿置於強力水流或長時間浸泡水中，以免造成故障。
- 充電座、充電線不防水，請注意勿弄濕。
- 為防止電池老化，每半年請至少充滿電一次。
- 為本產品充電時，限用充電線。也請勿將本產品內附的充電線，用於其他電器產品。
- 不充電時，請將 USB 充電線拔除。以免因為塵埃、濕氣造成絕緣不良，引發漏電火災。
- 請保持充電線、充電座清潔，勿使塵埃附著。不使用時，請將充電線與充電座的電源拔除。
- 本產品與充電線內有強力磁鐵，請勿放在手機、鐘錶、磁卡等易受磁場影響的物件附近。
- 請勿與矽性潤滑液一起使用本產品，本產品僅限使用水性潤滑液。
- 請勿與按摩油、嬰兒油等油性液體一起使用本產品。

廃棄について

- 本製品は内部電池にリチウムイオン電池を使用しています。
- 製品を廃棄する際は、各自治体の処理方法に従ってください。



製品保証について

製品の保証期間は、ご購入日から 1 年間です。
保証期間内であっても次の場合には保証対象外になります。

- 購入時の証明書がない場合。
- 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷。
- お買い上げ後の輸送、移動、落下等による故障及び損傷。
- 火災、地震、水害、落雷、その他の天変地異や公害、異常電圧による故障、及び損傷。
- 消耗または摩耗した部品の交換等。
(例：シリコンゴムの劣化や変色は保証対象外となります。)

EN Disposal

- Regarding disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).
- Product contains Li-ion Polymer Battery.
Please follow your local waste separation rules when discarding the product.



Product Warranty

This product is covered by a One Year Warranty from the date of purchase. Warranty extended accordingly for countries with longer requirements. Please note the warranty will not cover the following circumstances.

- If you fail to show the Original Purchase Receipt.
- Abnormal usage methods, or usage methods deemed inappropriate or otherwise mentioned as invalidating Warranty in this User Manual.
- Damages made during delivery of product, moving of product or accidental damages.
- Damages caused by natural disasters or use at wrong voltage or electrical surges.
- If the item is damaged from normal wear-and-tear of product during fair use.

KR 폐기

본 제품은 리튬 이온 전지를 사용하고 있습니다.
제품을 폐기할 때는 각 지자체의 처리 방법에 따라 주십시오.



제품 보증

본 제품의 보증기간은 구입일로부터 1년간입니다.
이하의 경우는 보증의 대상에서 제외되므로 주의해 주십시오.

- 구입 명세서를 제시하지 못하는 경우.
- 사용상의 잘못이나, 본 사용설명서에 보증이 무효라고 명기되어 있는 경우.
- 구입 후 수송, 이동, 낙하 등에 의한 고장.
- 천변지이나 이상전압에 의한 고장.
- 정상 사용에 의한 마모에 따른 제품이 파손된 경우.



ICN 关于废弃

本产品内置电池为锂离子电池。
废弃处理本产品时，请按照当地再利用资源回收规范操作并遵守当地相关法规指示。



关于产品质保

本产品质保期为购买日起 1 年。
质保期内，有下列情况时不在保修范围内。

- 没有收据。
- 使用上的失误以及不正当的修理或是改造引起的故障以及损伤。
- 购买后的运输、移动、或是跌落等造成的故障以及损伤。
- 火灾、地震、水灾、雷击、以及其他自然灾害或是公害，异常电压引起的故障以及损伤。
- 损耗、磨损零件的更换等。（例如：硅胶的劣化或变色不在保证范围内。）

TW 關於丟棄

本產品內部有使用鋰離子電池。
丟棄本產品時，請遵循各地法規規定。

**保固**

本產品自購買日起保固一年。
若有以下情況，在保固期間內亦不予保固。

- 請注意。
- 沒有購買憑證時。
 - 錯誤使用，或是本說明書明文記載不予保固的情況。
 - 產品購買後因運輸、搬動、掉落等事由致使產品故障或損壞時。
 - 因火災、地震、水災、閃電雷擊及其它天災，或因公害、電壓異常等因素致使產品故障或損壞時。
 - 消耗、因磨損而更換零件等情形。(例如矽膠老化、變色不在保固範圍內。)

JP 製品仕様

品名 / 品番	iroha FIT MIKAZUKI / HMF-21 MINAMOZUKI / HMF-22	MIKAZUKI【なでしこ色】/ HMF-25 MINAMOZUKI【なでしこ色】/ HMF-26
稼働時間	約 90 分(最高出力時)	
充電時間	約 120 分	
規定電圧	DC 5V	
充電ケーブル長さ	1m (マグネット充電端子 / USB-C)	
材質	本体：シリコンゴム、ABS、PC、リチウムイオン電池 (Li-ion) 充電ケース：PC 充電ケーブル：PVC	

EN Product Specifications

Product Name and Code	iroha MIKAZUKI & MINAMO MIKAZUKI HMF-21 MINAMO HMF-22	MIKAZUKI [Nadeshiko Color] HMF-25 MINAMO [Nadeshiko Color] HMF-26
Running Time	90 min (Full Power)	
Charging Time	120 min	
Rated Voltage	DC 5V	
USB Cable Length	1 m (Magnetic Terminal - USB-C)	
Materials	Product Body: Silicone, ABS, PC. Charging Case: PC. USB Cable: PVC.	

KR 제품 사양

품명 / 품번	iroha MIKAZUKI & MINAMO MIKAZUKI HMF-21 MINAMO HMF-22	MIKAZUKI [Nadeshiko Color] HMF-25 MINAMO [Nadeshiko Color] HMF-26
가동시간	약 90분(최고출력 시)	
충전시간	약 120분	
정격전압	DC 5V	
USB케이블 길이	1m(마그넷 충전 단자 - USB-C)	
재질	본체 : 실리콘, ABS, PC, 리튬 이온 전지 충전케이스 : PC USB케이블 : PVC	

CN 产品规格

品名 / 型号	iroha FIT MIKAZUKI- 三日月 - HMF-21 MINAMOZUKI- 水中月 - HMF-22	MIKAZUKI【典雅粉】HMF-25 MINAMOZUKI【典雅粉】HMF-26
使用时间	约 90 分钟 (最大输出功率时)	
充电时间	约 120 分钟	
额定电压	DC 5V	
USB 充电线长度	1m (磁铁充电接头 - USB-C)	
材质	本体：硅胶、ABS、PC、锂离子电池 (Li-ion) 充电盒：PC USB 充电线：PVC	

TW 產品規格

品名 / 產品編號	iroha FIT 朧月光 MIKAZUKI/ 心弦月 HMF-21 MINAMOZUKI/ 水映月 HMF-22	nadeshiko 撫子花色 [MIKAZUKI/ 心弦月] HMF-25 nadeshiko 撫子花色 [MINAMOZUKI/ 水映月] HMF-26
使用時間	約 90 分鐘 (最大輸出時)	
充電時間	約 120 分鐘	
額定電壓	DC 5V, 1A	
充電線長度	1 公尺 (磁吸充電接頭 - USB-C)	
材質	主體：矽膠、ABS 樹脂、PC 塑膠、鋰離子電池 (Li-ion) 充電盒：PC 塑膠 USB 充電線：PVC 塑膠	